



...the passion for moving



La Zallys, è stata fondata da un gruppo di professionisti che hanno saputo sviluppare al meglio Prodotti per un mercato sempre più attento al miglioramento delle condizioni di lavoro e salute ambientale. La nostra etica costruttiva ci impone soluzioni tecniche d'avanguardia, con materiali d'alta qualità che permettono una durata maggiore ed una ridotta manutenzione negli anni. La continua ricerca e miglioramento dei nostri prodotti, la qualità, il design Made in Italy ed un' estrema cura seguita con professionalità ci ha fatto diventare Leaders mondiali nel mercato del veicolo elettrico, garantendo un ottimo rapporto qualità-prezzo, curando l'allestimento sia di servizi post-vendita rapidi ed efficienti, sia di una task-force di assistenza capace di soddisfare ogni esigenza del cliente. Il nostro know-how ha fatto sì da poter vantare una vasta gamma di veicoli applicabili a qualsiasi settore. Inoltre mantenendo la nostra versatilità e creatività siamo sempre a disposizione nel cooperare allo sviluppo di nuovi progetti per un mercato sempre più esigente.



Zallys was founded by a group of professional engineers with a desire to improve the working environment by the introduction of time and labour saving eco friendly equipment. This aim has produced a constant stream of high quality inspired designs, all powered by the ever more efficient electric motor. This now gives us clean, reliable equipment with the advantage of low maintenance for many years to come. The continuous research and improvement in the design of our products, together with the Italian flair for design and professionalism has made us world leaders in the electric vehicle market. The combination of good quality, competitive pricing, rapid and efficient after sales service and a focused sales team ensures that we are well positioned to satisfy any client demand. Our know-how has made it possible to design a diverse range of vehicles that can be used safely in any area. Using our versatility, expertise and creativity, we remain always ready to co-operate with customers to help develop new products for an ever more demanding market.



Zallys a été fondé par un groupe de personnes qualifiées qui ont réussi à développer des Produits créés pour améliorer les conditions du travail, respectant l'environnement. La recherche constante et l'amélioration de nos produits, la qualité, le design Made in Italy et le soin apporté avec professionnalisme, nous ont fait devenir les Leaders mondiaux dans le marché du véhicule électrique, garantissant un rapport optimal entre qualité et prix, et faisant attention autant au service après-vente, rapide et efficace, qu'à un service d'assistance capable de satisfaire toute exigence du client. Notre savoir faire nous a donné le pouvoir de créer une large gamme de véhicules qu'il est possible d'employer dans n'importe quel secteur. En outre, suivant notre éclectisme et notre créativité, nous sommes toujours disponibles pour coopérer au développement de nouveaux projets, pour un marché de plus en plus exigeant.



Zallys ha sido fundada por un grupo de profesionales que ha sabido desarrollar de la mejor forma productos para un mercado siempre más atento al mejoramiento de las condiciones de trabajo y a la salud del medioambiente. Nuestra ética de construcción nos impone soluciones técnicas de vanguardia, con materiales de alta calidad que permiten una duración mayor y un mantenimiento reducido con el pasar de los años. La investigación y el mejoramiento continuos de nuestros productos, la calidad, el diseño made in Italy y el cuidado extremo garantizado por un equipo de profesionales, nos han permitido convertirnos en líderes mundiales en el mercado de los vehículos eléctricos, asegurando una óptima relación calidad precio, la prestación de servicios pos-venta rápidos y eficientes, y la formación de un equipo de asistencia que puede responder a cualquier demanda del cliente. Gracias a nuestros conocimientos hemos desarrollado una amplia gama de vehículos de gran éxito, que se pueden utilizar en cualquier sector. Además la empresa pone a disposición de sus clientes la versatilidad y la creatividad que nos caracterizan, para cooperar al desarrollo de nuevos proyectos destinados a un mercado siempre más exigente y que cambia constantemente.



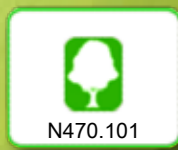
Zallys ist ein von Fachleuten gegründetes Unternehmen, das sich darin versteht, Produkte für einen Markt zu entwickeln, der den Arbeitsbedingungen und dem Umweltschutz einen immer größeren Stellenwert einräumt. Aufgrund der konstruktiven Ethik des Unternehmens werden technisch hochwertige Produkte entwickelt, bei denen Materialien höchster Qualität eingesetzt werden. Dies erhöht die Laufzeit der Produkte und reduziert deren Wartungsaufwand. Durch die kontinuierliche Forschung und Verbesserung der Produkte, der Qualität, des Designs "Made in Italy" und der äußersten Sorgfalt bei der Herstellung, die von einem Stab von Fachleuten garantiert wird, konnte Zallys zum weltweit führenden Unternehmen im Marktbereich Elektrofahrzeuge aufsteigen. Dabei stellt Zallys sicher, dass ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis, ein schneller und effizienter Kundendienst sowie eine technische Arbeitsgruppe, die alle Kundenansprüche zufrieden stellt, vorhanden sind. Dank des unternehmenseigenen Know-how wurde mit großem Erfolg eine breite Produktpalette an Fahrzeugen entwickelt, die in jedem Bereich einsetzbar ist. Zallys stellt seinen Kunden außerdem seine eigene Vielseitigkeit und Kreativität zur Verfügung, um neue Projekte für einen immer anspruchsvolleren und in ständiger Veränderung befindlichen Markt zu entwickeln.



...the passion for moving



T2 - T3



RIVENDITORE AUTORIZZATO • AUTHORIZED DEALER

www.zallys.com

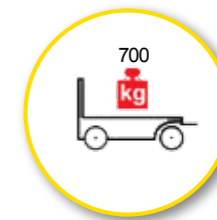
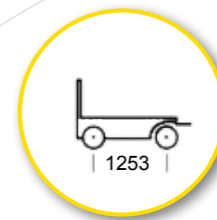
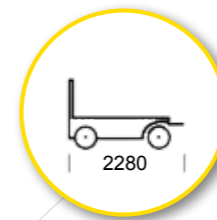
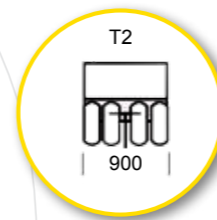
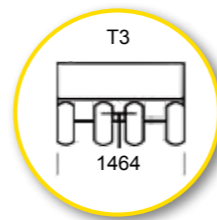


Via Palazzina, 1 - 36030 SARCEDO (VI) Italy - Tel. +39 0445.366785 - Fax +39 0445.382552 - info@zallys.com

ELECTRIC VEHICLE • MADE IN ITALY

I prodotti presenti nella presente brochure possono subire delle modifiche e non corrispondere alle relative foto. Zallys si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto senza obbligo di preavviso o di effettuare tali modifiche su quelli già venduti. I diritti di riproduzione delle fotografie appartengono alla Zallys. Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

T2 - T3



ZALLYs T2 / T3 - Carrello con telaio in acciaio e piattaforma ribassata, dotato di sponda basculante con ausilio di ammortizzatore per facilitare carico e scarico di uno o due carrelli olandesi contemporaneamente. La forza di questo carrello non è solo la capacità di 700Kg ma anche la possibilità di manovre di sterzata oltre i 90°, dotato di freno di stazionamento per la sosta anche in leggere pendenze.



ZALLYs T2 / T3 - A trailer with a low platform constructed from stainless steel fitted with a tipping facility aided by a shock absorbing strut to facilitate the loading and discharging of one or two Dutch trolleys at the same time. This trailer has a loading capacity of 700 kg and steers through 90°. It is fitted with a service brake which will hold on slight inclines.



ZALLYs T2 / T3 - C'est un chariot avec châssis en acier et plateforme basse, équipé de ridelle basculante, avec l'aide d'un amortisseur pour faciliter le chargement et le déchargement d'un chariot hollandais. La force de ce chariot n'est pas seulement la capacité de 700 Kg, mais aussi la possibilité de faire des manoeuvres de braquage supérieures à 90°, de plus il est équipé de frein de stationnement pour l'arrêt dans de petites pentes aussi.



ZALLYs T2 / T3 - Carretilla con bastidor de acero y plataforma rebajada, equipada con larguero oscilante con el auxilio de un amortiguador, para facilitar la carga y la descarga de uno o dos carros holandeses. La fuerza de este carro no solamente es la capacidad de 700 kg, sino también la posibilidad de maniobras de viraje superiores a 90°; además se ha equipado con un freno de estacionamiento para poderlo aparcar también en pendientes livianas..



ZALLYs T2 / T3 - Dieser Wagen mit Stahlrahmen und tiefer gelegter Plattform ist mit einer klappbaren Ladeklappe und Stoßdämpfern ausgestattet, um das gleichzeitige Auf- und Abladen von ein oder zwei Blumenwagen zu vereinfachen. Die Stärke dieses Wagens liegt nicht nur in seiner Ladekapazität von 700 kg, sondern ebenfalls in seinem ausgezeichneten Lenkwinkel von über 90°. Bei Einsatz der Handbremse kann das Fahrzeug auch auf leichten Gefällen geparkt werden.